

# ALMANYADAKİ PERAKENDE MAĞAZACILIK UYGULAMALARININ İNCELENMESİ VE AFYONKARAHİSAR İLİNDE UYGULANABİLİRLİK EĞİTİMİ PROGRAMI

AFYONKARAHİSAR TİCARET VE SANAYİ ODASI  
ALMANYADAKİ PERAKENDE  
MAĞAZACILIK UYGULAMALARININ  
İNCELENMESİ VE AFYONKARAHİSAR  
İLİNDE UYGULANABİLİRLİK  
EĞİTİMİ PROGRAMI

Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı  
LDV-PLM Projesi

**Hamm:**

**ALLEE-CENTER**  
LISSE-STRASSE-AM-RIESEN

**AVM**  
Sandere A.Ş.

**Hafizoğlu**

**SOFAS**  
S.Ç.İ.İ.

**POCO**  
UNRICHTUNGSMÄRKTE

**real-**

**SATURN**

**Manss**  
Fruchtsport KG

**GRIERSCH & BOCHOL DRUCK**



Proje Koordinatörü: Türker GÖKSEL  
ATSO Projeler Sorumlusu: Erdal KOÇAK  
Katılımcılar: Halil BAŞAR, İbrahim BİRLİKTİR,  
Ömer ÇOLAKER, Serdar KUMTEPE, Fikri SARI, Gönül UNTA,  
31 Mart -25 Mayıs 2008 Hamm-Almanya

**Öğr. Grv. Türker GÖKSEL**  
**Afyonkarahisar, 5 Haziran**  
**2008**



Eğitim ve Kültür

**Leonardo da Vinci**

# PROJEMİZİN YOL HARİTASI

- **Mart 2006 Proje Fikrinin Oluşması ve Çalışmaların Başlatılması**
- **Proje fiili olarak 2 yılı aşkın bir süredir devam etmektedir**



# HER PROJENİN BİTİŞİ BİR BAŞKA PROJENİN BAŞLANGICIDIR

- Ağustos 2006'da Hamm Kentinde Gerçekleştirilen AB Gençlik Projesi Ldv Projemizin Tetikleyicisi Oldu

**DIE UNIVERSITÄT  
AFYONKARAHİSAR  
KOCATEPE** Hamm:

**Konzert**  
Mit der Tradition in die Zukunft

Übungen zum Anpassen und Spielen von Instrumenten

**DEUTSCHLAND-Hamm**  
17-24 August 2006

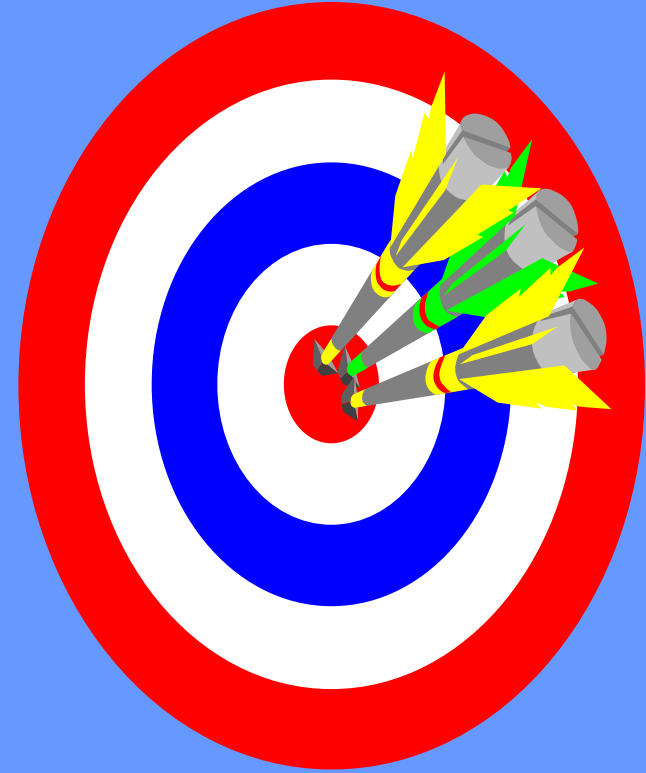
[www.genclik.gov.tr](http://www.genclik.gov.tr) [www.alyonso.org](http://www.alyonso.org)

Koordinator: ali sarıgök Projeträger: türker göksel Projevorbereitender und Kunstleiter: burhan kul



# PROJEMİZİN AMACI

- **Afyonkarahisar ilinde faaliyette bulunan perakende mağazacılık işletmelerinde halen çalışan iş görenleri ve Afyon Kocatepe Üniversitesi Afyon Meslek Yüksekokulunda eğitimlerini tamamlayan, istihdam edilmeyi bekleyen Pazarlama Programı öğrencileri içinden belirlenen 6 kişilik grubu Almanya'da perakende mağazacılık alanında söz sahibi bir işletmelerde 8 haftalık bir uygulamalı eğitime tabi tutmaktadır.**



# PROJE HAZIRLIK SÜRECİ

- **Ocak 2007 İlgili Kurumların Yöneticilerine Yönelik Bilgilendirme Toplantısı Gerçekleştirildi**
- **19 Ocak 2007 Üniversite tarafından Proje ile ilgili Görevlendirme Yapıldı**



# PROJE HAZIRLIK SÜRECİ

- **30 Mart 2007  
Tarihinde Proje  
Türk Ulusal  
Ajansına Teslim  
Edildi**



# PROJE HAZIRLIK SÜRECİ

- **3 Temmuz 2007**  
**Proje Sonuçları**  
**Açıklandı (2838**  
**Proje Teklif Edildi –**  
**401 Kabul Edildi)**
- **18 Temmuz 2008**  
**Ankara Midas Otel**  
**Proje Bilgilendirme**  
**Toplantısı**  
**Gerçekleştirildi**



# PROJE HAZIRLIK SÜRECİ

- **20 Temmuz 2008  
Tarihinde ATSO  
Yönetim Kurulu  
Üyeleri Proje  
Hakkında  
Bilgilendirildi**

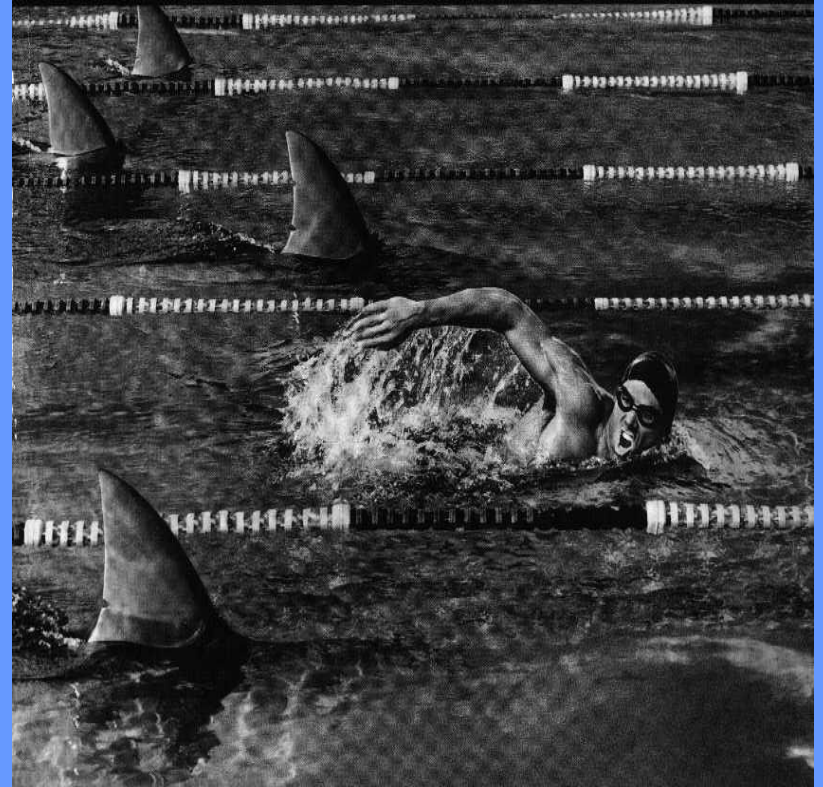






# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **1 Ağustos 2007 Katılımcıların Tespiti İçin Çağrı Yapıldı**
- **Katılımcıların Tespiti ve Objektif Kriterlere Göre Seçimi Gerçekleştirildi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **19 Kasım 2007 İlgili Bankada (İş Bankası) Her Bir Katılımcı Adına Hesap Açıldı**
- **29 Kasım 2007 ATSO ve Ulusal Ajans Arasında Sözleşme İmzalanmadı**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **27 – 31 Ocak 2008  
Almanya-Hamm  
Şehrine Ön Hazırlık  
Ziyareti  
Gerçekleştirildi**



# PROJE ÖN HAZIRLIK ZİYARETLERİ

- **POCO – Mobilya ve Ev Tekstil şirketi**
- **Ömer ÇOLAKER**
- **Poco'da her türlü ev eşyası ve ev mobilyası bulunmaktadır**



# PROJE ÖN HAZIRLIK ZİYARETLERİ

- **GRIEBSCH ROCHOL DRUCK**
- **İbrahim BİRLİKTİR**
- **Firma içerisinde; basım, satış, idare gibi farklı departmanlar bulunmakta**
- **Firma, gazete dahil her şeyi basa bilecek kapasiteye sahip bulunmaktadır**



# PROJE ÖN HAZIRLIK ZİYARETLERİ

- **MANSS**
- **Serdar KUMTEPE – Fikri SARI (8 Hafta)**
- **Meyve sebze ticareti üzerine faaliyet göstermektedir.**



# PROJE ÖN HAZIRLIK ZİYARETLERİ

- **STADT  
MARKETING  
HAMM - ALLES  
CENTER**
- **Gönül UNTA**
- **Hamm şehrinin en  
büyük alışveriş  
merkezi**





# PROJE ÖN HAZIRLIK ZİYARETLERİ

- **Hellweg firması yapı malzemesi, çevre düzenleme ve dizayn malzemeleri ile ilgili 100'den fazla firma ile çalışıyor. Firmada mevcutta 7000'den fazla mal ve ürün bulunmaktadır.**
- **Halil Başar**



# PROJE ÖN HAZIRLIK ZİYARETLERİ

- **Proje boyunca barınma, sosyal yaşam ve kahvaltı ihtiyacımızı karşılayacak olan BFW Kurumu (Mesleki Rehabilitasyon Merkezi) yetkilileri ile çok sıcak bir iletişim sağlandı**



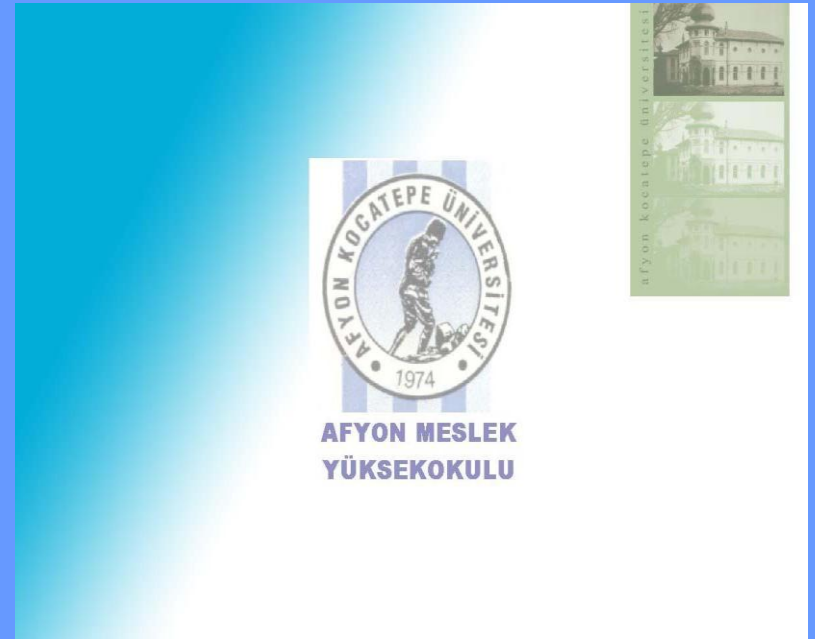
# PROJE ÖN HAZIRLIK ZİYARETLERİ

- **Hamm Belediyesi yetkilileri Bay KOSTER ve Bay KAMAN ile ziyaretin genel değerlendirmesi gerçekleştiriliyor**



# YERLİ ORTAKLARIMIZ

- **Kocatepe Üniversitesi Afyon Meslek Yüksekokulu**
- **Avm Sarıdere**
- **Hafızoğlu**
- **Sofaş**
- **Tükoder**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **14 Ocak 2008**  
**Almanca Dil**  
**Kursu Başladı**
- **120 Saatlik Bir**  
**Çalışma**  
**Gerçekleştirildi**
- **22 Mart 2008**  
**Almanca Dil**  
**Kursu**  
**Sonlandırıldı**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **5 Şubat 2008 – Öğr. Grv. Türker GÖKSEL - Ön Hazırlık Ziyaretinin İzlenimleri Ldv Projeleri ve Hazırladığımız Projenin Ana Hatları Konulu Sunumunu Gerçekleştirildi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- 10 Şubat 2008 Afiş Tasarımı Çalışmaları Başlatıldı
- 26 Şubat 2008 BFW Katılımcıların Kalış Yazısı
- 27 Şubat 2008 Sigorta İşlemleri Tamamlandı

AFYONKARAHİSAR TİCARET VE SANAYİ ODASI  
ALMANYADAKİ PERAKENDE  
MAĞAZACILIK UYGULAMALARININ  
İNCELENMESİ VE AFYONKARAHİSAR  
İLİNDE UYGULANABİLİRLİK  
EĞİTİMİ PROGRAMI

Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı  
LDV-PLM Projesi

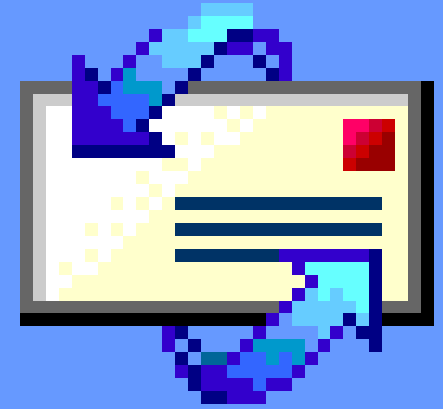
**Hamm:**

AVM Sandere A.Ş.  
Hafızoğlu  
SOFAS  
POCO  
ALLEE-CENTER  
GRIEBSCH & ROCHOL DRUCK  
Manss  
SATURN

Proje Koordinatörü: Türker GÖKSEL  
ATSO Projeler Sorumlusu: Erdal KOÇAK  
Katılımcılar: Halil BAŞAR, İbrahim BİRLİKTİR,  
Ömer ÇOLAKER, Serdar KUMTEPE, Fikri SARI, Gönül UNTA,  
31 Mart -25 Mayıs 2008 Hamm-Almanya

# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **Seyahat İşlemleri Planlandı ve Uçak Biletleri Elektronik Ortamda Alındı**
- **18 Mart 2008 Pasaport İşlemlerinin Gerçekleştirildi**
- **19 Mart 2008 Vize İşlemleri – İzmir Alman Konsolosluğunda Çözüldü**





# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **4 Mart 2008 - Öğr. Grv. Türker GÖKSEL - Kişisel Gelişim ve Avrupa Birliği Perspektifi Konulu Sunumunu Gerçekleştirdi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **17 Mart 2008 – Öğr. Grv. Mehmet KAHRAMAN - AB Projeleri ve Yurt Dışı Deneyimler Konulu Sunumunu Gerçekleştirdi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **7 Mart 2008 – Öğr. Grv. Süleyman BAYKARA - İnsan İlişkileri, Etkili Konuşma Konulu Sunumunu Gerçekleştirdi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **14 Mart 2008 – Yrd. Doç. Dr. Ahmet BAYTOK - Türkiye'nin Turizm Değerleri Konulu Sunumunu Gerçekleştirdi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **11 Mart 2008 – Doç. Dr. Şuayb ÖZDEMİR - Avrupa ve Türkiye Perspektifinden Perakendecilik Uygulamaları ve Yeni Trendler Konulu Sunumunu Gerçekleştirdi**



# ZİYARETLERİMİZ

- **21 Mart 2008  
Tarihinde  
Kocatepe  
Üniversitesi  
Rektörü Prof. Dr.  
Ali ALTUNTAŞ  
Ziyaret Edildi**



# ZİYARETLERİMİZ

- **24 Mart 2008**  
**AKÜ Afyon MYO**  
**Müdürü Prof. Dr.**  
**İsmail AYDOĞUŞ**  
**Ziyaret Edildi**



# ZİYARETLERİMİZ

- **24 Mart 2008**  
**ATSO Yönetim Kurulu Başkanı**  
**Melih YURTER**  
**ve Meclis Başkanı**  
**Celaledin Gürel**  
**Ziyaret Edildi**





# ZİYARETLERİMİZ

- **25 Mart 2008**  
**AVM Sarıdere**  
**Yönetim Kurulu**  
**Başkanı Mustafa**  
**SARIDERE**  
**Ziyaret Edildi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **24 Mart 2008**  
**Ödeneğin**  
**Katılımcıların**  
**Hesaplarına**  
**Transferi**  
**Gerçekleştirildi**
- **25 Mart 2008**  
**Tarihinde Proje**  
**Katılımcılarının**  
**Yakınlarına Yönelik**  
**Bilgilendirme**  
**Toplantısı**  
**Gerçekleştirildi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **27 Mart 2008**  
**Türkiye'den**  
**Hareket**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **28 Mart 2008**  
**Koordinatör Kuruluş**  
**Tarafından**  
**Görevlendirilecek**  
**Rehberin**  
**Katılımcıları**  
**Düsseldorf**  
**Havaalanından**  
**Karşılması ve**  
**Yerleřtirmelerin**  
**Yapılması**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **28 Mart – 30 Mart 2008 Tarihleri Arasında Katılımcıların Almanya’da Usta Öğreticilerce Oryantasyona Tabi Tutulması Gerçekleştirildi**



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **31 Mart 2008  
Tarihinde  
Katılımcılar İş  
Yerlerinde  
Çalışmaya  
Başladı**

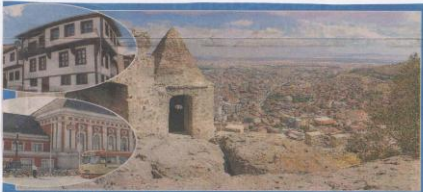


# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **9 Nisan 2008**  
**Hamm**  
**Büyükşehir**  
**Belediye**  
**Başkanının ve**  
**Şirket**  
**Yöneticilerinin**  
**Katılımıyla Basın**  
**Toplantısı**  
**Gerçekleştirildi**



# BASINDAN SEÇMELER



## Kardeş kent Hamm'dan staj imkanı

ALMANYA'NIN Hamm kenti de Türkiye'nin Afyonkarahisar kentleri arasındaki kardeşlik ilişkileri her alanda sürüyor. Kardeşliği eğitim alanında da taşıyan iki kent, bu alanda da somut projeleri hayata geçiriyor. Hamm ve Afyon Sanayi ve Ticaret Odaları'nın ortak çalışması ile Avrupa Birliği'nin Leonardo Da Vinci programı çerçevesinde Afyon'dan gelen 6 stajyer, Almanya'da 8 hafta süreince yerleşimcilik komisyonunda staj geçecek.

### KARDEŞLİĞİN GEREĞİ

HAMM Büyükşehir Belediye Başkanı Thomas Hunsteger Petermann, Afyon Sanayi ve Ticaret Odası'ndan Erdal Koca'nın eşlik ettiği Halil Başer, İbrahim Bilekçir, Ömer Çolak,

ker, Serdar Kuntepe, Fikri Sarı ve Gömiti Umit'den oluşan Türk stajyerleri makamında kabul etti. Gençlerin staj yaptığı şirket yöneticilerinin de hazır bulunduğu toplantıda konuşan Hamm Belediye Başkanı Petermann, kagıt üzerinde kalan bir kardeşliğin kimseye faydasız olmadığını söyledi. "KARDEŞLİK ilişkisi sadece belediye başkanlarının karşılıklı birbirini ziyareti" değil diyen Petermann, "Müşahade ettiğimiz çocuklardan yaşlılara kadar her alanda ortak projeler üzerinde çalışıyoruz. Gençlerin mesleki gelişimine büyük katkı sağlayacağı umduğumuz bu proje de kardeşliğin bir gereği" diye konuştu.

■ Ahmet YILDIRIM



Hamm'da staj yapmak olan Türk öğrencileri Hamm Belediye Başkanı Thomas Hunsteger Petermann'ın yanına karşıladı.

## AFYON'A GİDECEK

BU tür projelerin gelecekte de sürdürüleceğini belirten Hamm Belediye Başkanı, 2008 yılı içerisinde büyük ihtimalle 30 ağustos Zafer Bayramı kutlanılmasına katılmak için kardeş kent Afyon'a resmi bir ziyarette bulunacağını belirtti. Almanya'dan da öğrencilerin Türkiye'ye özellikle turizm alanında staj yapması konusunda çalışmalar yapıldığı belirtildi.



## Praktikanten aus Afyon für acht Wochen in Hamm

Die Industrie- und Handelskammer der türkischen Partnerstadt Afyonkarahisar hat eine Praktikantin und fünf Praktikanten nach Hamm entsandt, um hier Strukturen und Besonderheiten des Handels in Deutschland kennenzulernen. Acht Wochen dauert das Praktikum. Stationen sind verschiedene Geschäfte im Allee-Center (unter anderem Saturn), die Druckerei Griebisch und Rochol, das Großmarkt- und Frischezentrum Manas-Fruchtimport, der Einrichtungsmarkt Poco in Ahlen und der Hellweg-Baumarkt. Oberbürgermeister Thomas Hunsteger-Petermann begrüßte die Gäste gestern im Rathaus, lobte die Idee der türkischen Partner und dankte den Firmen für die Bereitstellung der Plätze. • Foto: Székularek



# PROJE UYGULAMA SÜRECİ

- **25 Mayıs 2008**  
**Kesin Dönüş**



# SON SÖZ

- **Her biriniz  
Ülkemizin  
temsilcisi olarak  
görev yapacaksınız  
ve KAYBEDENİ  
OLMAYAN BİR  
OYUN  
KURACAKSINIZ...**

